

Surah 40 Surah Mu'min

THE MU'MIN

THE LINK BETWEEN SURAH MU'MIN AND SURAH ZUMAR

By Name: *Surah Zumar* made mention of the two groups (Zumar) one headed for Jannah and the other for *Jahannam*. *Surah Mu'min* mentions a *Mu'min* from *Fir'oun's* people, who advised them about two important aspects He told them about *Towheed*, on account of which the one group attained *Jannah*, and he also warned them against *Shirk*, because of which the other group were sent to *Jahannam*.

By Content: The central theme of *Surah Zumar* is contained in verse 2 where Allaah says, **“worship Allaah, making Deen (worship) exclusively His (only for His pleasure).”** Here Allaah negates partners being ascribed to Him. *Surahs Mu'min, HaaMeem Sajdah* and *Shura* discuss the essence of all worship, viz. *Du'a*. The details of *Du'a* are contained in these three *Surahs*.

Surah Zumar also discusses the fact that there are no intercessors in Allaah's court e.g. **“Do they take intercessors besides Allaah?”** [verse 43]. This theme is discussed in *Surah Zukhruf* which appears after *Surahs Mu'min, HaaMeem Sajdah* and *Shura*.

A SUMMARY OF THE SURAH

The introduction of the *Surah* consists of the following four passages:

1. Verses 2 and 3 explain that the Qur'aan is revealed by Allaah Who is Dominant over all and Who is the All Knowing. Whilst He is Forgiving enough to pardon the penitent person, He is also Powerful enough to punish any transgressor.
2. Verses 4 to 6 discuss the fact that only obstinate and rebellious people reject the Qur'aan, causing them to suffer the same consequences as the previously destroyed nations.
3. From verse 7 to verse 9, Allaah speaks about how those who believe in the Qur'aan achieve the honour of being mentioned in the supplications of those noble angels who carry Allaah's throne and those who continuously glorify Him around the throne.
4. Thereafter, in verses 10 to 12, mention is made of the fact that those who reject the Qur'aan will earn Allaah's wrath in the *Aakhirah*.

The balance of the Surah deals with of the following aspects:

- * The theme of the *Surah* is that the *Du'a* of the angels are repeated thrice.
- * Four proofs to substantiate the theme.
- * A detailed example concerning the evil consequences of *kufr* to be faced in this world.
- * Consolation for *Rasulullaah ﷺ*, which is mentioned twice.

سُوْرَةُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَهِيَ مِائَتَانِ اَيَّةٌ وَتِسْعٌ اَرْكَعًا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the name of Allaah, the Most Compassionate, the Most Merciful.

حَمَّ

1. HaaMeem. (Only Allaah knows the correct meaning of these letters.)

تَنْزِيْلُ الْكِتَابِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ

2. This Book is revealed from Allaah, the Mighty, the All Knowing.

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيْدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ اِلَّا هُوَ اِلَيْهِ الْمَصِيْرُ

3. (Allaah is also) The Forgiver of sins, Acceptor of repentance, Severe (quick and firm) in punishment, and All Powerful. There is no llaah but He, and all (creation) shall return to Him (after death for judgement).

مَا يَجَادِلُ فِيْ اٰيَاتِ اللّٰهِ اِلَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَلَا يَغْزِرُكَ تَقَبُّلُهُمْ فِي الْبِلَادِ

4. It is only those who commit kufr who argue about Allaah's Aayaat (an act for which they will soon be punished). So let not their travelling about through the lands (their apparent freedom to do as they please) deceive you (into thinking that they will not be punished. Allaah is allowing them grace only until the period He has destined for their punishment).

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْاَحْزَابُ مِنْۢ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ اُمَّةٍ بِرَسُوْلِهِمْ لِيَاْخُذُوْهُ وَجَدُوْا
بِالْبَاطِلِ لِيُدْخِلُوْا بِهِ الْحَقَّ فَاَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ

5. Before them, the nation of Nooh عليه السلام rejected (the message of the Ambiyaa), as well as the many groups after them. Every nation resolved (intended) to seize (harm) their Rasool and they used falsehood to argue in an effort to refute (deny) the truth. So I seized (punished) them instead. How (severe) was My punishment?

وَكَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَنَّهُمْ صَحْبُ النَّارِ

وقيل لا زهر
وقف النبي صلى الله عليه وسلم

6. Thus, the declaration (decision) of your Rabb has been passed (already decided) against the Kaafiroon; that they shall certainly be from among the inmates of the Fire.

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا ۗ رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقَهْمَ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝

7. The angels carrying the Throne, as well as those around them, glorify the praises of their Rabb, believe in Him, and seek forgiveness for those who have Imaan. (They make du'aa saying,) "O our Rabb! Your mercy and knowledge encompass (embrace) everything. So forgive those who repent and who follow Your path. And save them from the punishment of the Blaze (Jahannum)."

رَبَّنَا وَادْخُلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ^٨

8. “O our Rabb! Admit them into the Jannaat of eternity, which You have promised them, as well as the righteous ones from among their fathers, their spouses, and their progeny *(allow them all to live together in Jannah as they did in the world)*. Undoubtedly, You are the Mighty, the Wise.”

وَقِهِمُ السَّيَّاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيَّاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ٤٩

9. “And save them from difficulties (evils). You have certainly showered Your mercy on the one whom You have saved from difficulties on that day (of Qiyaamah). This is indeed the greatest success.”

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لِمَقَّتُ اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ مَقَّتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ۝

10. Verily it will be announced to those who committed kufr *(on the Day of Qiyaamah, when they will be entering Jahannam and cursing themselves for not accepting Imaan), “Undoubtedly, Allaah's hatred for you is worse than your hatred for yourselves. (You have only yourselves to blame for your predicament because) When you were called towards Imaan, you rejected (the call).”*

قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَفْتِنَا أَفْتَيْنِ وَاحْيَتِنَا أَفْتَيْنِ فَأَعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِّنْ سَبِيلٍ ۝۱۱

11. They will say, “O our Rabb! (Whereas in the world we denied life after death, we now admit that) You gave us death twice (before our births and after living our lives) and granted us life twice (when we were born and now after death). We (also) admit (confess) our sins, so is there any way to escape

(punishment)?” (It will then be made clear to them that the opportunity to ask for forgiveness had passed in the world and that they will have to remain in Jahannam forever.)

ذَلِكُمْ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَلَنْ تُشْرَكَ بِهِ تُؤْمِنُوا فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ۝١٢

12. (It will be further said to them) “This (punishment) is because you disbelieved each time that Allaah Alone (Touheed) was mentioned. However, whenever partners were ascribed to Him, you believed (that this was true). Judgement shall be for Allaah, the Exalted, the Great.” (Because your crime was against such a Great Being, the punishment needs to be just as great.)

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ ۝١٣

13. It is Allaah Who shows you His Aayaat (so that you may realise His greatness and power), and sends sustenance (rain) for you from the sky. Only he who turns to Allaah will heed (benefit from this and the other advice Allaah gives him).

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۝١٤

14. So supplicate (call) to Allaah, making all of religion (worship) exclusively (solely) for Him (without regarding any other as His partners), even though the Kaafiroon dislike it. (Fear Allaah rather than any others.)

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ۝١٥

15. (Do not think that you will lose any honour or status by attracting the displeasure of the Kuffaar because Allaah is) The Exalter of ranks (the One Who raises our status) and the Owner of the Throne. (By worshipping Only Him, He will grant you honour, wealth and status.) By His command, He sends revelation to those bondsmen (servants) whom He wills (the Ambiyaa ﷺ), so that they warn (people) about the Day of Meeting (with Him, on the Day of Qiyaamah).

يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِّمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝١٦

16. (The Day of Qiyaamah is) The day they (people) will all come forward and nothing of theirs (none of their actions or beliefs) will be hidden from Allaah. (They will therefore be rewarded or punished for everything.) (On the Day of Qiyaamah, when nothing but Allaah will be Alive, Allaah will announce), “To Whom does all Kingdom belong today? (They will reply by saying that all kingdom belongs) To Allaah, the One, the Omnipotent.”

الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝١٧

17. On this day every soul shall be recompensed (rewarded) for what it earned (without anyone having to suffer for the sins of others). No injustice (wrong) shall be done today! Verily,

Allaah is Swift in Reckoning (deciding one's final destiny)

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذَا الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كُظْمِينَ مِمَّا الظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٌ يُطَاعُ ۝١٨

18. Warn them about the imminent day when (out of fear and grief) **hearts will be at the throats, slowly swallowing** (their grief and remorse). **The oppressors (Kuffaar) shall have no friend** (to offer assistance), **nor any intercessor who will be obeyed** (whose pleading on their behalf will be accepted).

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ۝١٩

19. Allaah knows the fraud (theft) **of the eyes** (the secret lustful glances that people make), **and what the hearts conceal** (the evil intentions that people have). (When Allaah knows even these most secret things, then certainly He knows everything else).

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ شَيْئًا ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝٢٠

20. Allaah passes judgement with justice (because He is The Most Just). Those (gods) that they (the Mushrikeen) worship besides Allaah cannot pass judgement in any affair (because they have no powers). Verily, only Allaah is the All Hearing, the All Seeing (and therefore Only He is capable of passing sound judgement).

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ۝٢١

21. Do they (the Kuffaar) **not travel on earth** (to the lands of nations that were destroyed), **so they may see what was the plight** (terrible end) **of those** (Kuffaar) **before them?** Those people were more powerful than them in terms of strength (power), and in terms of the landmarks (monuments) they left behind on earth. Nevertheless, Allaah seized (punished) them on account of their sins. (Despite their great strength and resources), They had none to protect them against (the punishment of) Allaah. (When such powerful nations could not withstand Allaah's punishment, how will the weaker nations of later times withstand it?)

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝٢٢

22. This (punishment) **came because Our Rusul used to come to them with clear signs** (to prove that they were true Ambiyaa ﷺ), **but they** (the Kuffaar) **rejected** (their claim and message). So (Because of their kufr, the punishment of) Allaah seized them. Undoubtedly, He is Powerful, Severe in punishment.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ۝٢٣

23. Verily, We sent Moosa ﷺ with Our Aayaat and a clear proof *(his miracles which proved that he was truly Allaah's Rasool)...*

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سِحْرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٣﴾

24. ...to Fir'oun, Haamaan *(Fir'oun's prime minister)* **and Qaaroon** *(the richest man among the Bani Israa'eel)*. *(However, instead of accepting his message),* **They said, "He is a magician and a liar."**

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿٢٤﴾

25. When he came to them with the truth from Us, they *(Fir'oun and his ministers)* **said, "Kill the sons of those who believe in him** *(Moosa ﷺ)* **and keep** *(spare)* **their women alive** *(to serve us as slaves)*." *(However),* **The schemes** *(plots)* **of the Kaafiroon** *(to harm the Mu'mineen)* **are ever lost.**

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ وَأَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٢٥﴾

26. (Seeing that Moosa ﷺ was amassing a large following,) Fir'oun said, "Leave me to kill Moosa, and let him call for his Rabb *(to assist him)*. *(O people! I am doing this for your benefit because)* **I fear that he may change** *(alter)* **your religion or that he may spread corruption on earth."**

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٢٦﴾

27. Moosa ﷺ said, "I seek the protection of my Rabb and your Rabb from every haughty *(proud)* **person who does not believe in the Day of Reckoning."**

وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكْذِبْ فَاعِلِيهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكْصُرْ فَإِصْبَكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿٢٧﴾

28. A Mu'min from Fir'oun's people, who *(had until then)* **concealed his Imaan** *(from Fir'oun and the others)*, **said, "Will you kill a man for saying 'Allaah is my Rabb', when he has brought the truth to you from your Rabb? If he is lying, then his lies shall be to his own detriment.** *(Why should we then have his blood on our hands?)*. **However, if he is truthful, a part of what** *(punishment)* **he has promised shall befall you. Verily, Allaah does not guide him who exceeds the limits and is a liar."**

يَقُومُ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَهَرْنَا فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ
مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٢٩﴾

29. "O my people! You have kingdom (rule over Egypt) today and are dominant in the land but (despite all of this) who can assist us against Allaah's punishment (calamity) when it comes to us (on account of assassinating His Rasool)?" (Feeling intimidated by the words of the Mu'min), Fir'oun said (to regain the complete support of his people), "I am suggesting to you only what I regard (perceive) to be correct, and I am guiding you only towards the path of guidance (goodness)."

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَوْمَئِذٍ أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْرَابِ ﴿٣٠﴾

30. The one who had Imaan said, "O my people! I fear that you may suffer a day of (punishment like that which struck) the (previous) nations..."

مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ ﴿٣١﴾

31. "...something like the plight (difficulties) of the nation of Nooh عليه السلام, the Aad, the Thamud and those (Kuffaar nations) after them. Allaah never desires injustice for His bondsmen (and will punish them only when they deserve punishment on account of their evil)."

وَيَقُومُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ﴿٣٢﴾

32. "O my people! Verily I fear the day of Calling for you" (referring to the Day of Qiyaamah when people will be called to account for their actions and they will also be calling to each other for help)...

يَوْمَ تُنْفَخُ الْأَشْفَادُ مِنَ الْأَعْنَاقِ وَتُجْعَلُ الْأَنْفُسُ إِلَى الْأَعْيُنِ وَمَنْ يُضِلُّ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٣﴾

33. "... (the Day of Qiyaamah will be) the day when you will turn back on your heels (in an effort to run away from Jahannam) and there shall be none to protect you from (the punishment of) Allaah. There can be no guide for the one whom Allaah sends astray."

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مَّا جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَن يَبْعَثَ
اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٌ ﴿٣٤﴾

34. "Without doubt, Yusuf عليه السلام came to you with clear signs (to prove that he was Allaah's true Rasool), but you remained (continued) in constant doubt about what he brought to you until the time came when he passed away, then you said, 'Allaah shall never (again) send a Rasool after him (Allaah knows that it is futile to send another Rasul because we will reject him just as we

rejected Yusuf (عليه السلام).') Thus does Allaah allow those people to go astray who transgress (exceed) the limits and who are sceptical..." (doubtful)

الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَٰلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ مُّتَكَبِّرٍ ۖ

35. "...those who dispute about Allaah's Aayaat without any warrant (justification) coming to them. This is extremely detestable in the sight of Allaah and in the sight of those who have Imaan. Thus (by allowing people to continue their evil ways) does Allaah set a seal on the heart of every haughty (proud) and tyrannical (arrogant) person (hence they are unable to accept the truth)."

وَقَالَ فِرْعَوْنُ لِهَا مَنُ ابْنِ لِي صِرَاحًا عَلٰى أَيْدِ الْأَسْبَابِ ۖ

36. (Scoffing Towheed), Fir'oun said, "O Haamaan, build a tower for me so that I may find the means..." (way)

أَسْبَابَ السَّمٰوٰتِ فَاطْلَعَ إِلَىٰ إِلٰهِ مُوسَىٰ وَإِنِ لَّا ظَنُّهُ كَاذِبًا وَكَذَٰلِكَ نُزِّلَ الْفِرْعَوْنَ سَوًى عَمَلِهِ وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ۖ

37. "...the means to the heavens so that I can have a close look at the Ilaah of Moosa (عليه السلام). I strongly feel that he is a liar." In this manner the evil of his actions was made appealing (acceptable) to Fir'oun, and he was prevented from (barred) the path (of the truth). The scheme of Fir'oun led only to destruction.

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُونِ أَهْدِيكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ۚ

38. The one who had Imaan said, "O my people! Follow me and I shall lead you to the path of guidance (goodness)."

يٰقَوْمِ إِنَّمَا هٰذِهِ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ۖ

39. "O my people! This worldly (present) life is a trivial (fleeting) gain (because it will soon come to an end). Undoubtedly the Aakhirah (the life in Jannah) is really a place to live (because it will not come to an end)."

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ وَأُنْشِىْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْمَوْنَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ۖ

40. "Whoever commits a sin (evil) shall be punished only for it (without the punishment being increased). (On the other hand), Whichever male or female carries out (does) a good deed as a Mu'min shall enter Jannah, where they will be sustained (provided for) without restriction (even though their deeds may have been limited)."

وَلْيَقُومُوا إِلَىٰ أَدْعُوكُمُ إِلَىٰ النُّجُوتِ وَتَدْعُونِي إِلَى النَّارِ ﴿٤٠﴾

ف

41. "O my people! How is it that I call you towards salvation, whereas you call me towards the Fire?"

تَدْعُونِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعُوكُمُ إِلَى الْعَزِيزِ الْعَلِيِّ ﴿٤١﴾

42. "You call me to disbelieve in Allaah and to ascribe such partners to Him for which I have no justification (no knowledge). On the other hand, I am calling you towards the Mighty, the Most Forgiving." (Whereas you ought to be listening to me, you endeavour to mislead me.)

لَا حَرَمَ لَنَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنْ مَّرَدُّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ﴿٤٢﴾

43. "It is a fact that those (gods) towards which you call me have no claim (no control or influence) in this world or in the Aakhirah. (After death), Our return shall certainly be to Allaah, and (when he passes judgement) the transgressors (Kuffaar and sinners) will be the inmates of the Fire."

فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَفَوضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿٤٣﴾

44. "You shall soon recall (after you are punished in this world or after you die) what I am telling you (because you will realise that it is the truth). (Sensing that the people were not pleased with what he told them, he added), I surrender my affairs to Allaah. Allaah is definitely Watchful over His bondsmen (He will protect me against your evil)."

فَوَقَّهُ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوا وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ﴿٤٤﴾

45. So Allaah saved (guarded) him (Moosa عليه السلام) from the evils of the plots they made, and a terrible punishment enveloped the people of Fir'oun (when they were drowned in the Red Sea).

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿٤٥﴾

46. They (Fir'oun and his followers) will be presented before the Fire morning and evening (life in their graves). And, on the day that Qiyaamah will take place, (the angels will be told) "Enter

the people of Fir'oun into the worst of punishments.”

وَأَذِيتَاجُونَ فِي السَّارِفِ قَوْلُ الضَّعْفُ وَالَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ
أَنْتُمْ مُعْتَنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِّنَ النَّارِ ۝٤٧

47. (Do not forget the time) When they (the people of Jahannam) will argue with each other in the Fire. Then the weak ones will say to the haughty (proud) ones (their Kuffaar leaders), “Verily we were your followers (in the world), so (as our leaders) can you remove (take away) a portion of the Fire from us?”

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ۝٤٨

48. The haughty (proud) ones will say, “We are all together in the Fire (and shall all suffer here for our kufr. We can neither help you nor ourselves). Allaah has already passed judgement between His bondsmen (and we have been doomed to Jahannam. There can be no reversing Allaah's judgement).”

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَتِهِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ۝٤٩

49. The people in Jahannam will say to the keepers of Jahannam, “Supplicate to (request) your Rabb to lessen (reduce) a day (even a little bit) of the punishment for us.”

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمُ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا فَاذْعُوا وَمَا دُعَاؤُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝٥٠

50. They (the keepers of Jahannam) will ask, “Did your Rusul not come to you with clear signs (miracles to prove that they were Allaah's true Ambiyaa ﷺ)?” They (the people in Jahannam) will reply, “Certainly.” They (the keepers) will then say, “Then you (continue to) pray (for relief from punishment). (However), The prayer of the Kaafiroon is lost (your plea will never be answered).”

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ ۝٥١

51. We shall definitely assist Our Rusul and those who have Imaan in this worldly life as well as on the Day (of Qiyaamah) when witnesses will stand.

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذَرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝٥٢

52. The day (of Qiyaamah will be a day) when the excuses of the oppressors will not benefit them, when they will be cursed (cast far from Allaah's mercy) and have the worst of (evil) places to stay (in Jahannam).

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَىٰ وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ ۚ

53. Verily We gave guidance (deep spiritual understanding) to Moosa (عليه السلام) and made the Bani Israa'eel inheritors of the Book (the Torah)...

هُدًى وَذِكْرَىٰ لِأُولَى الْأَلْبَابِ ۝٥٤

54. ...which is a (means of) guidance and advice (direction) for those with intelligence (the wise).

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ۝٥٥

55. So be patient! (Be firm,) Allaah's promise (of assistance) is certainly the truth (and will soon come to you, O Rasulullaah (ﷺ)). Seek forgiveness for your errors, and glorify the praises of your Rabb morning and evening.

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ إِنْ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ
بِالْغِيَةِ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝٥٦

56. Those who dispute about Allaah's Aayaat without any warrant (authority) that has come to them have only pride in the hearts, (to acquire greatness) which they shall never reach (attain until they accept Islaam.) (However, they cannot harm you in the least). So seek refuge with (protection in) Allaah. Undoubtedly, only He is the All Hearing, All Seeing.

لَخَلْقُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝٥٧

57. The creation of the heavens and the earth is greater (more complex) than the creation of mankind, but most people (the Kuffaar) do not know. (While admitting that Allaah created the heavens and the earth, the Kuffaar refute resurrection, although resurrection is easier.)

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمَسِيءُ قَلِيلًا مَّا
تَتَذَكَّرُونَ ۝٥٨

58. (These people fail to realise that resurrection is necessary because) The blind and the seeing cannot be equal, neither can those who have Imaan and who do good deeds be equal to the sinners. (There will therefore have to be a time when the good must be rewarded and the sinners punished.) (However), Little is it that they take heed (reflect).

إِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝٥٩

59. There is indeed no doubt in the fact that Qiyaamah is imminent (coming). However, most people do not have Imaan.

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دُخْرِينَ ﴿٦٠﴾

60. Your Rabb says, “Supplicate (make du'aa) to Me, I shall respond (in a manner that is most beneficial for you). Verily, those who are too proud to worship Me shall soon enter Jahannam in (great) humiliation.”

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾

61. It is Allaah Who has made the night for you to rest, and has made the day for you to see (so that you do your work). Without doubt, Allaah is Full of Grace (always giving) towards mankind, but most people are ungrateful (and fail to worship Him when it is He Who gives them all they have).

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ ﴿٦٢﴾

62. This is Allaah, your Rabb, the Creator of everything. None besides Him is worthy of worship, so to where are you wandering (and moving further away from Him) ?

كَذَٰلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِينَ كَانُوا يَأْتِي اللَّهَ يَجْحَدُونَ ﴿٦٣﴾

63. In a like manner (just as you wander astray), did those who rejected Allaah's Aayaat (before you also) wander (astray). (You should therefore beware that you do not suffer the punishment they suffered.)

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَتَبَرَّكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٤﴾

64. It is Allaah Who made the earth a stable abode for you, and the sky a roof (like a dome). (It is He) Who fashioned you, beautified your appearances, and sustained you with pure things (pure foods). This is Allaah, your Rabb. So Blessed is Allaah, the Rabb of the universe.

هُوَ الَّذِي لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٥﴾

65. He is the Living besides Whom no other deserves to be worshipped (but Him). So pray to

Him, devoting worship solely to Him. All praise is for Allaah, the Rabb of the universe.

قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِيَ الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٦﴾

66. (O Rasulullaah ﷺ) Say (to the Mushrikeen), “I have been prohibited (forbidden) from worshipping those whom you worship besides Allaah since the clear signs (of Towheed) have come to me from my Rabb. I have also been commanded to be obedient to the Rabb of the universe.”

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ لَتَكُونُوا شُيُوخًا وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّى مِنْ قَبْلٍ وَلَتَبْلُغُوا أَجَلَ مُّسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

67. It is He Who created you (your father Adam عَلَيْهِ السَّلَام) from sand, then (He created the generations of man, whose development in the womb begins) from a drop of fluid (semen), then from a clot of blood, after which Allaah extracted you (from the womb) as a child. Thereafter, (after arriving in the world, Allaah preserves you) to reach your strength (as an adult), and then to become old, the lives of some of you being taken first (before reaching old age). And (He preserves you) so that you reach the appointed term (the time of your death), and so that you may understand (Towheed and the purpose of your creation).

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٦٨﴾

68. It is Allaah Who gives life and death. When He decides a matter, all He has to say (for it to come into existence) is “Be!” and it becomes (what He intended).

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ أَنْ يُضَرَّفُونَ ﴿٦٩﴾

69. Have you not seen those who dispute about Allaah's Aayaat? Where are they heading?

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٧٠﴾

70. (They are) Those who reject the Book (the Qur'aan) and that (message of Towheed) with which We sent Our Rusul (throughout the passage of time). They shall soon come to know (the error of their ways on the Day of Qiyaamah)...

إِذَا الْأَغْلُلُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلْسِلُ يُسْحَبُونَ ﴿٧١﴾

71. ...when yokes will be placed around their necks, as well as chains. They will be dragged... (like prisoners)

فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُجْرُونَ ﴿٧٢﴾

72.into the boiling water, after which they will be cast as fuel for the Fire.

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ إِنَّ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾

73. Thereafter it will be told to them, "Where are those whom you ascribed as partners....

مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ تَكُنْ تَدْعُوهُمْ مِنْ قَبْلُ شَيْئًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾

74. ...to Allaah?" (Will they not assist you today as you claimed in the world?) They will reply, "They have been lost to us. In fact, (it has now occurred to us that) we never worshipped anything before this (because the gods we worshipped in the world were really nothing and our worship was wasted)." In this manner, does Allaah allow the Kaafiroon to stray. (They worship gods whom they admit are powerless in the Aakhirah.)

ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ ﴿٧٥﴾

75. (They will be told in the Aakhirah) This (punishment you are to suffer) is because you were unjustifiably haughty on earth and because you were boastful."

ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٦﴾

76. "Enter the gates of Jahannam where you will live forever. Evil indeed is the (final) abode of the proud ones (in Jahannam)!"

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَأَمَّا نُرِّيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا يَرْجِعُونَ ﴿٧٧﴾

77. (O Rasullullaah ﷺ) Be patient (firm), (do not be distressed by the rejection and harassment of the Kuffaar) for verily Allaah's promise (to assist the Ambiyaa ﷺ) is true. So if We were to show you (O Rasullullaah ﷺ) a part of what (punishment) We have promised them (if We punish them during your lifetime), or (if) We were to claim your soul (before punishing them or without punishing them), then (in any event, you should not worry because) they shall be returned to Us (after death and We shall then ensure that they are punished).

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِالْبَيِّنَةِ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فَخِصْهُ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٧٨﴾

78. (O Rasulullaah ﷺ) Verily We have sent many Rusul before you. Of them there are those whose narrations We have related to you, as well as those whose narrations We have not related to you. (However, the common factor among all of them was that) No Rasool had the power to produce a miracle (sign) without Allaah's permission (and it was because of this that people opposed them, just as they oppose you). (This is bound to happen), So (when it does, do not be distressed because) when Allaah's command (punishment) comes, judgement (decision) will be passed (made) with the truth and, on that occasion, the people of falsehood will be at a loss.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٨﴾

79. Allaah created the livestock for you so that you may ride some of them (such as horses and mules), and you may eat others (such as cows, sheep and goats).

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٧٩﴾

80. There are many (other) uses for you in them (such as using their skins), and (Allaah has created them) so that you may attain (reach) the need in your hearts by riding them (such as riding them for trade or for travelling). You are transported on them (on land) and on ships (at sea, thus making your travels easy).

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَآيَ آيَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ ﴿٨٠﴾

81. And Allaah shows you His Aayaat (which demonstrate His power), so which of Allaah's Aayaat will you reject (when they are all so clear) ?

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَعْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨١﴾

82. Do they (the Kuffaar) not travel in the lands to see what was the plight (the terrible end) of those (Kuffaar) before them? Those people were more than them (the Kuffaar narrations) in numbers, more powerful than them in strength and in terms of the landmarks they left behind on earth. However, everything they earned was of no use to them (when Allaah's punishment arrived).

فَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فِرْحَانًا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨٢﴾

83. When their Rusul brought the clear signs to them, they became arrogant (proud) on account (inspire) of the (limited) knowledge they had, and that which they mocked (Allaah's punishment) enveloped them.

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ ﴿٨٣﴾

84. When they saw Our punishment, they said, “We believe in Allaah Alone and reject the partners we ascribed to Him.”

فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا سَبَّتَ اللَّهُ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ وَخَسِرَ هُنَا
لَكَ الْكَافِرُونَ ۝١٤

85. However, their belief could not benefit them when they saw Our punishment (because it was too late). (This is) Allaah's practice (in way of dealing with the Kuffaar), which has passed (as in the past) over His bondsmen. The Kaafiroon shall (always) be at a loss (perish).